



# Centre for Language, Translation and Cultural Studies

## School of Humanities

### NETAJI SUBHAS OPEN UNIVERSITY

Established By Act (W.B. Act (XIX) of 1997 and Recognised by U.G.C.)

Head Office: DD-26, Sector-I, Salt Lake City, Kolkata-700064; Phone: 033 40663214

#### **Partition Lecture Series (Fourth Lecture): Report**

In continuation with the activities of the Centre for Language, Translation and Cultural Studies, a lecture on partition was organized on 9<sup>th</sup> February, 2019 at the Conference Room of the University, NSOU City Campus, Salt Lake, Kolkata. Dr. Abdullah Al Mamun, Professor of English, Department of English, Rajshahi University, Bangladesh, delivered the special lecture on “Partition, Memory, Trauma: The ‘Space’ for the ‘Other’.” Prof. Manan Kumar Mandal, Professor in Bengali & Director, School of Humanities, was the Chairperson for the occasion. The Lecture was attended by lots of scholars and the researcher group of the People’s Project.

The lecture was on over all concept of partition, history and memory. He has suggested that we have a tradition of confusion and contradiction concerning all these terms – partition, history and memory. They have different meanings to different classes, ethnic groups and religious segments and due to these differentiations, these terms hold problematic relations with the concept of our ‘independence struggle’ and the emergence of the independent states – especially the emergence of Bangladesh that gives, for the first time in history, a separate independent identity to a portion of the Bangalees. This lecture examined the process of differentiation concerning the meanings of the terms and explores the possibilities of having or creating a ‘space’ for the ‘Other’ – a ‘space’ that permeates fusion and reconciliation.

He argued further by saying that Trauma, in both the private and political areas, is what gains the status of the unspeakable, it is that something which can neither be recognized nor absorbed and should accordingly be subdued in the desire for overlooking. Each lecture of our partition lecture series is uploaded on the website for the global audience. This audio-video lecture will be uploaded soon on our website.